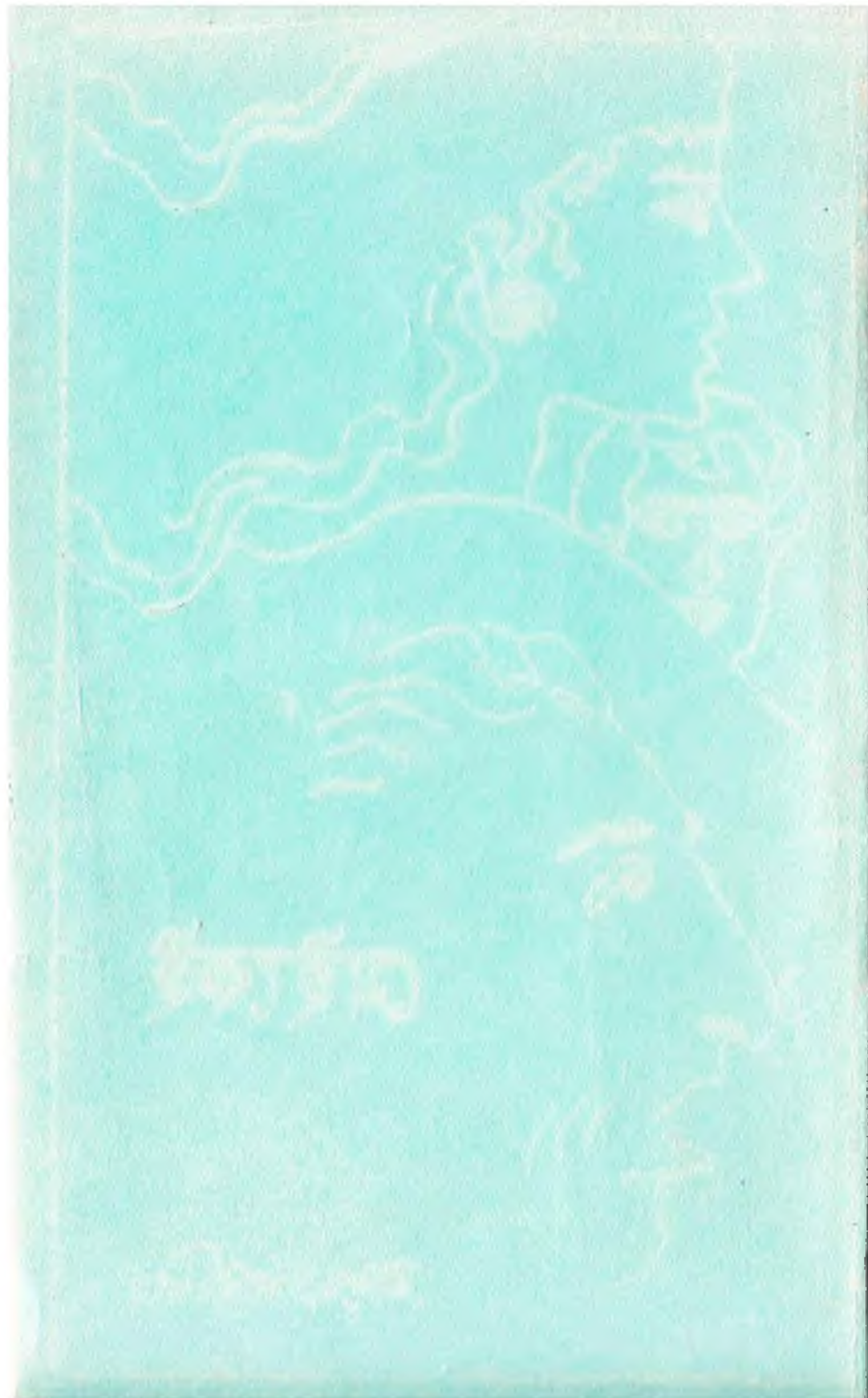


মেইকেই

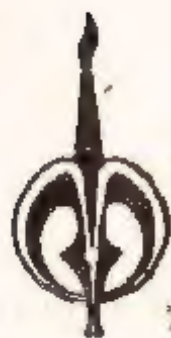
স্বাধীনতা সংগ্রাম



মেইকেই

ফাগির কাল্পনিক সংলাপ থানি

ব্রহ্মসঙ্কল্পদ্বার সিংহ



পূর্ণিমা লেইরিক লেইসাও
জ্যোতিনগর গুরাহাটি-৭৮১০২১

MEIKAI

Some Imaginary Farceical Dialogues In Bishnupriya Manipuri

By Brojendra Kumar Sinha

Copyright : Author

মলাটির শিল্পীগ

শ্রীমতী সুভদ্রা সিংহ

আপত্তলা

পদ্মলা প্রকাশ

বৈশাখ ১৩২৮

এপ্রিল ১৯১৯

প্রকাশিকা

শ্রীমতী সন্ধ্যা সিংহ

পূর্ণিমা লেইরিক লেইসাং

জ্যোতিনগর গুয়াহাটী-৭৮১০২৯

ছাপানি : শ্রীমতী সন্ধ্যা সিংহ । সাহিত্য প্রিন্টার্স, হাইলাকান্দি-৭৮৮১৫১

দাম রূপা আনিহান

শ্রেষ্ঠ তরুণ য়ারি শিল্পী

অতিনয় শিল্পী

আবৃত্তি শিল্পী

ইদিপাসর

ইদিপাস

বানার

শ্রীমান স্মৃতিকুমার সিংহর

আতে

এরে

সামান্ত খুৎতল এহান

লেখকৰ আৰ আৰ লেৱিক

চক্ৰবৰ্ত্তি (নাটক)

লেখাও ফুলগৰে

এলাৰ ধুংতল

ক্ৰবপদ

মেৱাক সেৱাক

কণ্ঠগিৰো (নাটক)

পুংজল

ed: Bishnupriya Manipuri Language & Literature

খনজয় ৰাজকুমাৰৰ লেৱিক

কুৰাইৱং-ই-ওমৰ থৈয়াম

ভিগল আতহানল মোৰে

মিকুগৰ চেৱী ফুল

এৱে নাটক এহানৰ ঘটনা, সংলাপ, স্থান কাল, পাত্র পাত্রী হাবি
কাৰ্জনিক। বাস্তবৰ লগে ঘিঁটা আগোঁ সম্পৰ্ক নেই। ওঁতাউ কিতাপাৱা
আগৰ তুল খানি আহানোঁ তিল পড়লোঁ ওহানৰে আকস্মিকহান বুলিয়া
নিংকৰে দিবাং।

‘মেইকেই’— লেৱিকহান কৰে নিকুলানিৰ আগে ত্ৰিপুৰা চে পত্ৰিকাং
ধাৱাবাহিক নিকুলেছিল। পূৰ্ণিমা লেইৱিক লেইসাত-এংত লেৱিকহান অৱা
নিকুলিতা কবি শিল্পী শ্ৰীকান্ত সিংহৰ আগহ বাৰ প্ৰচেষ্টাল।

সিনেমাৰ সংলাপ ওহানি ৬দিলীপকুমাৰ সিংহৰাংত পাছুতা। মোৰ হাবি
সাহিত্যকৰ্মৰ উৎসাহ দেখুৱা মোৰ খুলা বেকক ৬দিলীপকুমাৰৰ অভাবহান
লেৱিকহান লেহে ছদ্মিগং আৱা বিদেৰ।

শিল্পী শ্ৰীমতী সুভদ্ৰা সিংহই মলাটৰ ইবিহান আকে দিল। তেইৱকা
মোৰ বান্ধা বাৰ কৃতজ্ঞতা থাইল।

কনাক শিল্পী শ্ৰীমান শক্তি সিংহৰে ঠইগ য়োঅৱা আশিস দিয়োঁৱি।

লেৱিক এহান নিকালতে সৰ্বশ্ৰী দিলস লক্ষীলক্ষ, চাম্পালাল, সুবত,
উত্তমকুমাৰ, গোপকুমাৰ, পৰিমল বাৰ শ্ৰীমতী প্ৰতিভা গাহিৱে দিলা উৎসাহ
ওঁতা পাছৱানি থক নাইতই।

নাটকহানৰ ফাগিআলিগৰ অংশ ওহান মালকৰ অভিনয় কৰতই ঠইগই
দেৱাৱাকৰেৱ। ২ম ছাত্ৰ ঠইগৰ বাপকৰ অভিনয় [২৩ পৃষ্ঠা] মানু তিনগীৰ
আগই কৰানি।

৥ লেংকৱানি ১৯৮৫ ৥

যৌজছি মানু

সূত্রধার

১ম	মানুগ	বয়স ৩০/৪০
২য়	"	৬ ৬
৩য়	"	৬ ৬

১ম ছাত্র

২য় ছাত্র

১ম ছাত্রের বাপক

২য় ছাত্রের মালিক

২য় ছাত্রের বনক

ফাগিআলা

ফাগিআলা

লাল এহানি চুমকরে দিবাং

পৃষ্ঠা	পারেঙ	কিহান অইতই
১৮	১	নেনার সময়তে
১৮	৫	নেই কপাললতে জরম অইলাং
১৮	১০	কুয়াংকার রূপা ?
১৮	১১	মিতে কুনো রূপার গাহজার থাং, জাকারলেই
২২	২৩	বইহান চমৎকার হবা অছে হে ।
২৩	২৪	এমাটিক ডিলকরেতে কুয়াংত ?
২৩	১০	মিদেইয়ে রাস করানি সাজোরে ধার দেনা

আবতাও থা খাইব, ঔতা পাঠকরাং এরা দিলাং ।

পদাহান কাইল। সূত্রধারগ বক্তৃতা আহান দেনারকা বাসেয়া আছে।

দর্শকরে হুমাদিয়া অকরল।

সূত্রধার : গিরিগিথানী ! আজি নাটক আহান দিক বুলিয়াতে
লেপছি, এগদেতে রিহাসেল কিতাও নাদলাং, কি নাটকহান কর
তাঙাই ঔহানৌ লেপ নাকরেছি।

আগ আসা মঞ্চগং মেংসেল আহান টাঙানিরকা করতে সূত্রধারগ ঔগদে চেয়া

নুঙেই মান্না

একাটা তোমাবতাতে সিঞ্জিল করিয়া লইনাছে থাং ?

উতাইনা নাটক করতারাই বুলিয়া লেপছতা।

মানু ঔগর প্রস্থান। বার দর্শকর এবদে চেয়া

মানুগীও হাবি নাহেছি। হান্তে গিরিগিথানী ! আমার
উপায়হান কিহান ?

দর্শকর হাদিৎত তিনগ মানু উবা অইলা। তানুর বয়স ৪০এং ৫০র হাদিৎ

১ম : কি পালাহান দেনা মনাছিতা ?

২য় : আমি কুমাদিয়া পারবাংতা ?

৩য় : কইগ মান্ন স্নাছিতা ? আমি আইতাং ?

সূত্র : আহিক আহিক। আপনাগাছির সাদে মান্ন বিসারেয়ার
তানা। আহিক, মঞ্চগং আহিক। এগদে, এগদে, এরে ..

তিনগী মঞ্চগং কাইলা।

১ম : আমি কিহান করতাং ঔহান আমারে দেহাদিক।

২য় : কিতা কথাতে মাততাং ?

৩য় : কিতার অভিনয়তে করতাং ?

তিনোপী আকসাটে

হে সূত্রধার গিরক ! আমি কিহান করতাং আমারে দেহা
দিক।

সূত্র : কিং তাউ মাত্ত দেনা না লাগতই কিং তাউ দেহাদেনা না লাগতই । অভিনয় করানির প্রয়োজন নেই । নিক্কা যেতা করিয়ার ঔতা করিক, নিক্কা যেতা মাত্তিয়ার ঔতা মাত্তিক । ঔতাল গিয়া কিহানাং পড়িয়ারগাতা চেইক । অকরিক ! দিক ! মাত্তিক ! অকরিকনে, অকরলেই অকরানিহান অইতই । [১ম-রে] মাত্তিক, আপনার নিক্কাকার কথা ঔতা মাত্তিক ।

১ম : মোর কথা ?

সূত্র : হাই, আপনার কথা ।

১ম : [অভিনয় অকরল] উহ ! কি দিনকাল পড়িলতা হে ! হাওয়া ফুটি পানার দাই নেই । যেপেইঔ যিংগা, ইমে— নেই !— লয়ছে ! — আইলে পেইতেই ! — এহান ।

২য় : এহানতে কিহান-এ ! মুনখানি বিসারেয়া নাপাউরি । বাতগিতে কিতাল গিলানি !

৩য় : মুনিশৌ ঔগ কই বছর অইল বি, এ, পাশ করিয়া চাকুরী আহান বিসারারগা ! কতিঔ আটত ! কতিঔ মানু এতা ধরত ! কতিঔ দরখাস্ত এতা দিত ! রূপাগৌ তিংকরল !

তিনগীর প্রস্থান

সূত্র : এন্না নাটকহান অকরলা । এখুরমতে নারী চরিত্রগী মিকুলো ।

মালকর প্রবেশ

মা : বাসাহে, ভোর নাটকর ঔগদে নাউ অছু । রুয়াউলী বেছতে বেছতে আকয়া কাকালির জতা ছিড়িল । কোনদিনো মরিয়া ওয়াইসাইঔতৌগ কিগৈ জানে ! আজিতে চৌল, আটা আকতাউ গরে নেই । গাঙহান হাবি নিদানহানে হাই হাই করতারা । কারাং গিয়া চৌলগুলি পানা কিগৈ জানে । খরাহানে লপুকগৌ হাবি লকেছে থাংতে রুয়াউ নেই । আজিতে চারা এলকরানিৎহে পড়লাঙতানা কিতা !

বনকর প্রবেশ । রুমালহানল মেইথঙর ঘাম কিতা পুহল

ব : উহ্ । কি খরাহান এ । বইদ এহান কতিও সারো গেছেগাতা ।
 মা : তি টিউশনি ককরি গর উগৎ ধনখানি উদারি মাগিয়া চা
 বেনাই ।

ব : মি মুয়ারতো ! কতিতে মাততু । নাউ দিতারা । আগেকার
 ঔতাউ ছজিয়া লই নাছে । ঔতার গছে আর তামুরতা মাটির
 না লাগের উনি । তামুর শৌ ঔগরে হোসেলে দিতারা ।

মা : আজিয়ে বার চারা এলকরানিং পড়লাংতা !

ব : বাইয়ো কিংতাউ নেই ! নিক্কাকারহান থংতে গারিতৌ
 নালাগের । কইতে মোরে পানি ফুটি দেয়া আই ।

দ্বিগীর প্রস্থান, সুখারর প্রবেশ

সু : মি এল মামুরে উকার আহান করিং । মি ভোটে উবা
 অইং । মোরে ভোট দিয়া জিঙুয়েইলেহে [বক্তৃতা] দেশর
 উন্নতি । প্রগতি । অথগতা । সহতি । বিদেশ নীতি । অস্ত্র । ঋণ ।
 বোমা । এসিয়াড । ফাইভ ষ্টার ।

লেইরাপা ! আহা আহা ! দেশসেবা । তোমারকা মরলেউ
 মরতো । মোরে ভোট দিলে ঘি. খৌ, মধুর, কলা, সেলকম ।
 নাদলে—হিন, ছখ, বিরোধী পক্ষ, নিয়াম হবা নেই ।

১ম, ২য়, ৩য়র প্রবেশ

১ম : এগরাং হাওয়া ফুটি মাতিয়া চেইতু !

সু : মানিক মানিক । জিঙিমতাই গরে গরে হাওয়ার পাইপ
 বহা দিতৌ ।

২য় : মিতে মুন খানিরকা না !

সু : জিঙিমতাই গরে গরে মুনর বস্তা ফৌকরে দিতৌ । মি নিজে
 লেমপালহারাং করিয়া আনে দিতৌ ।

৩য় : মিতে মুনিশৌ ঔগর চাকুরী আহানরকা না !

সু : মিহে দিতৌ ন'ই চাকুরীরকাউ হিনপাছতা !

পথগাট, ধপুল, ইকুল-কলেজ, হাসপাতাল, মন্দির-মসজিদ,
যেগই যেতা মনারাই ঔতা উপু আগৎ বয়েয়া আনলুক পুরি
গরে গরে হরি লুট দিতৌ ।

১ম. ২য় ৩য় : জয় প্রভুর জয় । [হাবির প্রস্থান]

হাজি হুগ ট্রানজিষ্টার আগ বরিয়া হমেইলা

১ম, ২য় ছা : সেন— চুরী । সাবাস ! চালাও ইণ্ডিয়া ।

১ম ছা : বাউগারী !

২য় ছা : মাংলুগনা সেকুরীগ অইতই বুলিয়া ।

১ম ছা : খেলার হবা এহান ।

২য় ছা : বাসায়ে তামুর ইনিসহান অকরলা, ছন এ ।

১ম ছা : আহ্ ক্যাচগ মিস করল ।

২য় ছা : ইস্ । সিমপুল ক্যাচগ না । এগৌ ধরে ছুয়ারলতা ।

১ম ছা : এগ উইকেট কিপারগ ! তি ঔগ বাংগেদে কালদিয়া ধরে
ছুয়ারলে !

২য় ছা : ক্যাপ্টেনগৌ বাজে অছেতানা । এবাকা তি আকগদেংত
স্পিন বার আকগদেংত ফাষ্ট বল কর এনে ! ছিয়বারাদেংতৌ স্পিন
দিলে ধাংতে ! এগই ক্যাপ্টেনগ অইবেগ ! সিলেকশন কমিটি
ঔহানৌ কিহান !

২য় ছা : গুরুগ না ! নাইলে তা এবাকা এসাদে ফিল্ড সাজাবতা ।

১ম ছা : [চিকারী] আউট !

২য় ছা : সাবাস ! ইণ্ডিয়া জিংলা ।

১ম ছা : খেলা খেলা খেলা ।

২য় ছা : দিনে খেলা, রাতি খেলা ।

১ম ছা : রেডিওং খেলা ।

২য় ছা : টিভিওং খেলা ।

১ম ছা : টেইপাতে খেলা ।

২য় ছা : হপানে খেলা ।

১ম ২য় ছা : খেলা খেলা খেলা
 কাম নেই ছম নেই
 ঔতা কিতা বেলা ।
 খেলা খেলা খেলা
 আরতা হাবি বেলা ।

ডিসকো : সুজবার প্রবেশ

সু : (বক্তৃতা) দেশ । উন্নতি । বক্তৃতা । খেলা । হীরো । ফুর্তি
 রেডিও । টিভি । ক্রিকেট । ফুটবল । বিশ্বকাপ । গোল্ডকাপ ।
 আর কিতা । ফুর্তি করো । [প্রস্থান]

১ম ছা : বাসাছে এখুরুমকার কিলিমহান দেখলেতা !

২য় ছা : কিহান ? দিলমে চাক্কু ? না । জানকে ডাক্কুতে চারি
 থুরুম চেইলু । এহানতে নাচাছু ।

১ম ছা : যিকগা বেনাই । টাঙেছি ফটো ঔতা দেখলু । কাইটিং, এলা,
 নাছা, কাগী, মোটর সাইকেলে হেলিকপটারে যুদ্ধ ।

২য় ছা : দেখলুগ । গুয়া লাগাছিহান নাপৈতা !

১ম ছা : টিকেটেহে পেইতাজাইতা ?

২য় ছা : ক্যাকে লইতাজাই নাই ।

১ম ছা : মিতে লেরিক ছহান বেছে দিতৌ । গরোদে মাউল বুলিয়া
 মাংতৌ নাই ।

২য় ছা : মিঠে উপায় আহান নিকালতৌ নাই ।

১ম ছা : মি গিয়া লেরিকহানি বেছিয়া, কাদার চা-টল ঔগৎ বাসেয়া
 থাইতৌ । তি ডিল নাকরিছ ।

দ্বিতীয় প্রস্থান । ২য় ছাত্র ঊনর প্রবেশ

২য় ছা : (লৌদিয়া) ইয়া ! ইয়া ! (মালকর প্রবেশ)

মা : কিয়া থাং বাবা ! আইংতে অমাতিক চালাক করেতে ?
 ছুটি থাং ?

২য় ছা : ঔতাল তি কিতা করতে ! তোরে আয়া হাবি পড়ার মারি

দিতু !

মা : না বাবা নাট দি ! ভিহে বাবুগ অদে । আকি এইগারং
তো'র কুঠিহান চৌয়েইংগা করে । পারি এগ চকো যারগাতা
কি হারকা খাং ? এইগাই তো'রতা শনি হবা নাহে বুলেছিলগ ।
২য় ছা : চিন্তাই চিন্তাই গ'রিগ চকহেতা ! ইমা, এমারি পরীক্ষা নামতু ?

মা : কিহান বুলিয়া মাতরতা বাবা ! কিহান বুলিয়া হুয়্যারতা ! কিয়া
পরীক্ষা নামতেইতা ' মিতে, তি কোনদিন পরীক্ষা পাশ করিয়া
বাবুগ অদা মোরে মুতেই করতেই ঔহান বাসেয়া আছুগ বাবা ।
অ'র কইদিন এস'দে কয়াউলি দওয়াউলি বেছিয়া চলতৌগ ।
এসানৌ মানু জি'তা অদা খাইত'রাতা ! দে বাবারৌ, পরীক্ষাহান
দে !

২য় ছা : ঔহানতে মাংলেই নার নাই । পরীক্ষা দে বুললেই কিতা
পরীক্ষাহান সেনা অরখাং ! এহানৌ কিতা তো'র কয়াউলি বেছা-
নিহান খাং ! এরে মাতৌরি তাহে ইমা ! পিছেদেতে মোরে দোষ
নাদিহ । মি এমারি পরীক্ষা দিয়া হুয়্যারতৌ ।

মা : কিহান বুলিয়া মাতরতা বাবা ! কিয়া পরীক্ষা নামতেইতা
মাত বেনাই ! মি এব'কা কোঠিহানল এইগারং ঘাউরিগা ।
মিতে পারি এগ বেছিয়া তো'রে বাবুগ হ'করিং বুলিয়া লাগেছুগ ।
কিহান অছেতা মাতবেনাই !

২য় ছা : পরীক্ষার কিসতে দেছিলেতা ?

মা : গেলগা ছাপ্তাং পরীক্ষার কিস নিলেগা ঔতাতে !

২য় ছা : এহানল না অলিকিত বুলহারাল ! আহ, কয়াউলি
বেছুরিতা কতি ফিট কর অছংতা !

মা : হাই বাবা ! অ'মিতে অলিকিত নাই । ঔহানোহে মরেছি নাই ।
ঔহানোহে তো'রে লিকিতগ, বাবুগ হ'করিং বুলিয়া লাগেছুতা নাই ।

২য় ছা : হোতা মইলতাই টেঠের কিস । মাতৌরগই মাংলতা —
'ঔহানিলতে পাশ নাউ করতেই । ফ'জি'তিমর কিস অংগা । তি

তোম পুতক ছবা করে পাখ করক ঠেকান না মনাটরি ! কাকতিভি-
শনতে কিতা হুপাটরিতা !

মা : না বাবা । কিতা খাং ?

২য় ছা : বুকেটলেতে বুকেটইতা ! দে দে, ঘরা করে ফিডর রুপা দে,
সার পথে বাসেরা আছে ।

মা : সার ঠগে কতিও মোর পুতকরে বানাপরতা ! শৌণ ছবা,
সাকুতি কাম নাকরের, ইমে পড়াহানল খার খাংতে বানাপরতা না ।

২য় ছা : খিয়োরিণ ! ঢালাক করে দিবে নাই ।

মা : বাবা ! এবাকতে কুরাত সিহু ! পিছমে সিং বেনাই !

২য় ছা : অ ! তি মোরে পরীক্ষা নাই বুলোরিতা ! লেরিক না তাম-
করি বুলোরিতা ! তোম সনে অনিকিউপ অরা বাক বুলোরিতা !

এয়ে চা, মি মকরি । লেরিক না তামকরিয়া খাংতে কিতা
করতু ! মি হু বেরা মকরি । মোরে এলড্রিন খনি দে । মি
আম্ব'গাঠি লাগিয়া মরিং, মোরে মড়ি অ'গাহ দে !

মা : [চিকারী দিয়া] হইমা ! কিহান আইলু'হে' মোর আকপ
পুতকপ কিহান আইলএ । জিতা কর । মামুর সনে জনপ পাচপ
পাছুপ ন'গৈ ! আকপ তামকপ করে পাছুপ । না মরি বাবারো
না মরি । মোর ধনপ ! মোর শুন'ম'হু । না মরি বাবা । মি
এব'বাকরপই ছবা বহুক দিয়া ফিডর রুপা অ'নে দেউরিণা । তিহে
পড়াহান দে । তিহে বাবুগ অদে । [প্রস্থান । ঠগদে চেয়া
পুতকর প্রস্থান]

১ম মানু ঠগর প্রবেশ

১ম : বাজারে আটগ হাওয়া বেহেব উনি ! [১ম ভায়র প্রবেশ]

১ম ভায়র ঠগ আয়া উবা অরা সিগ্রেটর নিকলতে ১ম মানু ঠগদে বেহিরা
সিগ্রেট উব লুকেইল

১ম : হবি ! হ'গাতা বাবা, ব্যাকে হাওয়া দুটি আনগাতা !
মোরতা অফিস ডিলেল—

১ম ছা : মি ভুয়ারতৌ ।

১ম : যিংগা চেইং পাউরিগা নেই । অফিসৌ ডিলৈল ! কিহান
করতৌ কিংগে জানে ।

২য় : বেশনে আটা আহেছে উনি । [১ম ছাত্রগরে] মপি । [১ম
ছাত্র ঠগৈ সিগারেটগ নিকালেয়া লুকানি] যাগাতা ! বেশনর
আটা ঠহানি আনগাতা !

১ম : মি ভুয়ারতৌ ।

২য় : হৌগদে অফিসর টাইমহানৌ ধরে ভুয়ারতৌ । কিহান
করতু ! যিংগা চেইক । [প্রস্থান । ৩য়র প্রবেশ]

৩য় : [১ম ছাত্রগরে] অজিত । [১ম ঠগই সিগারেটগ নিকালেয়া
লুকেইল] দেতা ! তোর মালকর এরে ইঞ্জেকশন এগ চালাক করে
বিসারেয়া আনগাতা ! ব্লাকে মুন দিতারা উনি ! মি গিয়া আনিংগা !

১ম : মি ভুয়ারতৌ ।

হাবির প্রস্থান । সূত্রধার প্রবেশ

সূ : উন্নতি ! উন্নতি ! উন্নতি ! উন্নতিরকা কতি খালকরিয়ারতা !
খালকরতে খালকরতে গুম নেই । মানুষেজে ঠহান হারনাপেইতারা

১ম, ২য়, ৩য় : [হমেয়া] এগ কুংগ ধাং ?

সূ : মোরে নাচিনলাই ! মি লাংটিয়া দৌগ ।

তিনগী : হরিবোল ! হরেকুক ! এরে হযা দিয়ার প্রভু ।

১ম : প্রভুর দরশন পেইলাং, আমার জনমহান সার্থক অইল ।
প্রভু আইতে ডাক, ঢোল, মৃদঙ্গ, মাংকাং, মৈকং রহেয়া মানুষহান
মেকহান অইতারা ।

২য় : আমিতে কতি ইলেই লেই করে প্রভুর দরশন পেইলাংতা ।

৩য় : গম নেই । ইলেই লেই নাবুলি । প্রভু ! এহান হপনহান
না টেইপাংহান ।

১ম : প্রভু, মাতানিও কিহান ! হাওয়া ফুটরকা নিয়াম
হিনাপইলু প্রভু ।

২য় : ওহু ! চৌলতে নেই নেই, আটাও নাপেইলাং খাংতে
 প্রভু, নিয়াম হিনপেয়া না ওহু !
 ৩য় : মুনশৌ ঔগর চাকুরী আহান নায়া ওহু ! কিহান অইলুনা !
 নৃ : মোরে দেখবাইতাই ইমে এতা য়ারি অকরিয়। কিয়া !
 হবা হবা য়ারি নেইখাং ! চারোপা য়ারি, কুমেইর য়ারি, হুঙেইপা
 য়ারি, মোরে দেখলে কিংতাউ নিংসিং নায়ে। নাগৈতা ! তোমারকা
 জাম্বো জেট, বকেট, উপগ্রহ, কালার টিভি, তুর্ভয় বিশ্বর নেতৃ—
 এতা হাবি করে দেখু, ঔহানতে পাছরিয় ! ঔহানল নাই মররাইতা !
 প্রহান

১ম : তুমি এতারে না ! দেখবাইতাই ইমে নেই নেই, দে দে,
 মইলাং মইলাং, এহানল হাই হাই করলই খাংতে ! সুপ মুড়পিটি
 চানা নেই ! হারপানি থকর ওহু কতি হুঙেই নাইলতা !
 ২য় : তিহে অকরলেগই ! চাতা ওহু কতি সৌঅইলতা ! মাতানি
 নাজানছগৈতে কিয়া মাংলে ! আমারে নাদেখলে ! তোমার
 এহান মি আগৈতে ঠিক নাপাউরি ! এবাকা আমি কিহান মইলাং !
 ৩য় : আমিতে লেইর'পা মানু ! পূর্বভঙ্গং পাপ করিয়া আহেছি
 খাংতে বিধি ঔগৈ এ জনমে আমার কপালে এরে দুঃখ এতা
 ঠকরেছেতা ! ঔতা তুমি এবাকা মানুরে হুয়ুয়েয়া কিতা করতাই
 হাদিং ওহু হুঙেই নাইল ! কিহানতে কানাহান ! এহানল নাই
 লেইর'পারতা ধনৌ নেই, বুদ্ধিযৌ নেই, মানুয়েও বানা নাপেইতার।
 না, না, তোমার এ মাগানি কাদানি এহান হবাহান নাগৈ।
 ১ম : হাইয়ে এতা চৌ জনর পাপ এনা ! ঔহানে এ জনমে
 হিনপেয়ারতা !

২য় : এ জনমে পুণ্য করিক, পিছেকার জনমে রাজা পালইবাংতা !

তিনগীয়ে সংকীর্ভন দিয়া দিয়া প্রহান । মালকর প্রবেশ

মা : মাহাজন বাবু গরে নেইতা ! [সূত্রধারর প্রবেশ]

সূত্র : কিয়া খাং সুনার মালক ! এবাকাতে বার কিয়া ? তোর

আগেকার রূপা ঔহানির সূদহানিতে দিবে নাই। নেনার স হতে
নিয়রাইগা, দেনার সময় না নিংসিং নারাইতা।

মা : হাই নিয়াম ঠেকা আহানাং পড়িয়া আইলুতানা।

সু : বাই তোমার ঠেকাউ গিথানক, লয়ইতে লই নাইতই।

মা : কিমেতে করতাং ! নেই কপাললতে জরয় অইল
আজিকার ঠেকা এহান কুলাদে।

সু : আজিতে বার কি ঠেকাহান থাং ?

মা : হাই, মুনিশৌ ঔগর পরীক্ষার ফিস দেনা আহান পড়ে পড়ি
লগা থাংতে !

সু : আগেকার রূপাউ ছজিয়া লই নাকরেছংগই ! কুরাংকার রূপা
নেই, রূপা নেই। মিতে কুনো রূপার গাছজার থাং, জাকারলে,
নিকুলতইতা।

মা : ফিসর রূপা এহানি দে। কুয়াউলি দিতৌ নাই।

সু : আগেদে কুয়াউলি দিতেই বুলিয়া নেছংগা রূপা ঔতাউতে সূদে
কিতাই এংতা পারা আছে। ঔতার গজে আরতাতে কুরাংত দিতু !

মা : মুনিশৌ ঔগর পরীক্ষার ফিসহানি না ; দেনা কুয়ারিয়া না,
যেস্ সাদৌ ছজতৌ।

সু : কুয়াররাই তাইতে কিয়াকাউ জিপুত লেরিক তামককুয়ারাই।

মা : জিপুত লেরিক তামকরিয়া বাবু অইলেহে আমি কুডেই অইতাং
নাই। নায়াতে ইমে এসাদে থাইতাং !

সু : আজি রূপা দিয়া কুয়ারতৌ। নেই রূপা ! কুরাংত দিতু !

মা : এরে ছনা এহানি আনেছু— এহানি অইলৌ থয়া দিবে নাই।

সু : চেইং ! ছনাতে খানিপ্পারা আছে। মিশলৌ আছে।
কতি থাং ফিসতে ?

মা : কিগে জানে ? তাউ নাউ মাংল, মিঔ না আংকরে বেললু।

পরীক্ষার ফিস্ কতি পড়ের ঔহানি হিসাব করিয়া দিবে নাই।

গজে খানি দিছ। যিতেগা আটা খানি লয়া নিয়গাতা।

সু : হাই তোরাংতে আগেকারতাও পেইমতা আছে। ঐতা কিতা
কাপিয়া এরে আক্‌কুড়ি পাচহান দিয়োরি। আর গজে মেনা
মুয়ারতো। এতাল আক্‌কিার কিস্‌ হানি কুলাগা। নেগা দ।
মা : এহানিলতে কার নাকে দিতুগা। আরাক খানি দিবে
নাই। আটা খানি নিগা।

ভেই বাড়িহী হানিৎ নুজখার প্রহান। বাড়িহী লই করিয়া ঐগাৎ চেয়া খায়া
হাতে হাতে বিপরীত পথে প্রহান। ২য় ভাও অখির অচা মালকরে বাসেয়া
আছে। মালকর প্রবেশ

২য় ছা : কিয়া অমাটিক ডিলেলতা।

মা : মাহাজন ঐগই রূপা দেনা নাকরিয়া ডিল করলতানা বাবা!

২য় ছা : অ, নিয়াম ডিমাও দেহয়ারতা!

মা : তোর বনকর বিয়াৎ দিতৌ বুলিয়া থছিলু হনাজানি অরতে
মাঙেল নাই। ঐতা আর এ জনমে ছুটা পারতোতা! এবাকা
কাম কিতা হমেইলে কিতাল তোর বনকরে বিয়াৎ দিতৌতা?

২য় ছা : ঐতারকা সুপ না খালকরি, কই লাখ লাগেরতা মিহে
দিতৌ নাই।

মা : [হারৌ অচা] কুরাত?

২য় ছা : [জেনগৎ লটারীর টিকেট কতহান নিকালেরা] এরে চা!

প্রহান। ঐগৎ চেয়া খায়া মালকর প্রহান। বনকর প্রবেশ

ব : নাহ্‌ নাউ অইতই! কতিঐ আটতু। [নঙিয়া সেঙেলহান
ঠিক করিয়া] কারাং গেলেনা, কিতা করলে চাকুরী আঠান
পেইতোতা। ইমাই দুনিয়ার দৌলিসি দৌলী এতা হাবি মানস
করেছে। ঐতা আকগই ঐ নোরে চাকুর, আহান দেনা মুয়ারলা।

মি লাংটিয়া দৌগরাং মানস করিঃ! তারাং যিংগা। তা নায়া
আরতা আকগই মুয়ারতাই! হাংলগ না — সুপ হিন নাপয়ো।
যেগরতা যেতা লাগের মোরাং মাংলে মিহে করে দিতৌ নাই।
তারাং গেলগাতে পেইতো চাকুরীহান। [প্রহান বার প্রবেশ]

আজি গিয়া গরে নাপেইলুগা, দিশপুরে গেছেগা।

হিল আগল সেঙেলহান ঠিক করিয়া প্রহান বার প্রবেশ।

প্রহানহান লেহে আগল সেঙেলহান ঠিক করানি

আজি গিয়া গরে নাপেইলুগা, দিল্লীং গেছেগা। [প্রহান
বার প্রবেশ] আজি গিয়া গরে নাপেইলুগা, দেশ উন্নতি
সভা আহানাং গেছেগা। [প্রহান বার প্রবেশ] আজি গিয়া গরে
নাপেইলুগা, মহিলা সমিতি আহান টেবোথন করাং গেছেগা।
[প্রহান বার প্রবেশ] আজি নিয়াম ব্যক্ত আছে দেহা নাইল।
প্রহান। সূত্রাবলি কিতাই প্রবেশ। সূত্রাবলি ভেইরে নাচেয়া আকাক

আকগচে চেয়া থাইতই

সূ : চাকুরী ! কুরাংকার চাবুরী ! কুরাংত চাকুরী দিতু ভোরেতে।
পাচ হাজার, দশহাজার দেছি ঔতারে পেয়া চাকুরী দিয়া জুয়ারিয়া
আছি। এবাকা রাতধানীং খেলার আসর আগ বহানি ; ঔতা
চানারকা এপেই টি ভি সেক্টার খুলানি বিদেশে যানা, বিশ্বর মুক্তে
আমার সম্মান বাড়ানি, বিভিন্ন দেশর নেতাবরেল সম্মেলন করানি।
বিশ্বর সমস্যাল আলোচনা করানি। এবাকা তোব তুচ্ছ চাকুরী
ঔতাল খালকরিল সময়হান ?

ব : বেহানৌ আহান চাকুরী নায়াতে কিসাদে ভিংতা অইতৌ।

সূ : দিতাঙাই নাই চাকুরীতে। এতা কিতা ডাক্তর ডাক্তর সমস্যা
এতা লয়ইলে পিছেকার পকবার্ষিকী পরিকরনাং চাকুরীর সমস্যা
ঔহান পাচ মিনিটে সমাধান করতাঙাই। এতাতে গরুর সমস্যা
নাট, বিভিন্ন পিছেদে করলেউ যাকরের। বৈদেশিক সমস্যা
ঔতাহে আসলতা নাই। বিদেশীরাং আমার সম্মান বনা।

ব : এদিনেইতে আমি নাহেয়া-মরতাং। মি বি. এ. পাশ করেছগ।
অনার্স পাছগ। বাবা নেই। লেরিক তামকরতে বিহানি
হাবি বক্তাক গেছেগা। এবাকা গরে খেইলতা নেই। ইমাই কুরা-
উলি বেছিরী। এগদে, মোরে দিয়া দেনারকা এছিলী জনা হাবি

বহুতক মিচা লইকরল । ঐতাব গজে চাকুরী'র ভরখাত টাইল
ফরানি, শাঠি কিকেট ভেরোয় করানি, ভালান ভমা ভেনা, টাইল
আহানি, ম'হু ধরানি, এসগরয়েটে এতচেতে...

মু : [অধৈর্য অগ্না] যেনৈরৌ আরা ইবে হারি আকহান মিটার।
আমিতে কিতা করতাঃ! আমি হে'মায়ে বি বহুতক মিচা লেরিক
ভামকরো। কুলেছিলো যা। কিতারকা কুচি এতাই না কুচাইতা ?

কুলন মিচা ভেইতে ভেইলো। ভেইতে ভেইতে কুচিহান

পরিবর্তন আইল। আহিনীং লোভ

অ, তি! আহে আহে চাকুরী আহে। মিচৌ, চাকুরী
মিচৌ। মিচৌ হো'রে চাকুরী মিচৌ নাই। আকহান
চাকুরী ভেবনং করিয়া আটুরি ঐহান হো'রে মিচৌ। ঐস'রকা
মুপ নাখালকরি। হাতে, এপেই এবে ম'হু এতাব হাফিং চাকুরী'র
বিষয় ঐতা আলোচনা নাই। ম'হু এতাব বেড়ানি এহানে আকরা!
এতাবে হোপন বিষয়। তি কাম আহান ফরিভ। মি সেকার
পিছেরে অমুক হোটেল ঐগর ৪২০ নং কাম ঐগর থাইতৌ। ঐপেই
আহিহ। ঐপেই চাকুরী'হান মিচৌ।

ব : ভালান, বহুখাত, মার্কশীট, ভেরোয়...

মু : কিংগাট না লাপটৈ তিহে আহিহ এনে।

ব : ভিলেলেতে আলখক অনার পাড়ী নাপেইতৌ নাই।

মু : মুপ না খালকরি। মোর পাড়ী'হানল পরে কৌকরে মিচৌ।

ব : চাকুরী হানতে আইতই তা ?

মু : আইতই! আইতই! ঐতাল না খালকরি! চাকুরী আহান
মি হোটেলগং থ মিচৌ। সেকার পিছেরে আরা মিসগা। বেসামৌ
আহিহক!

কিখীর প্রদান। হাত ঐখী আহে আহে হমেইলা।

১ম : পেইলুহে! ম্যাকে টিকেট হুহান পেইলু।

২ম : হু। কতি ভীড়ন অগেছিপাতা! ম্যাকে পেয়া টিকেট না
পেইতারা।

১ম : মাইর কবীয়া আনলুতা। নাইলে নাউ পেইলাউছ !
 মোর আগে ডাক্তার আগৈ নিলগা, পানর দোকান আগৈ নিলগা,
 ইঞ্জিনীয়ার আগৈ নিলগা, নেতা আগৈ নিলগা, রিক্সা আলা আগৈ
 নিলগা, প্রফেসর আগৈ নিলগা, অফিসার আগৈ নিলগা, বাসর
 হেণ্ডিমেন আগৈ নিলগা ইস্কুলর হেডমাষ্টার আগৈ নিলগা, পকেটমার
 আগৈ, উকিল আগৈ হাকিম আগৈ — ঔতার পিছেদে মি।
 ২য় : ঔরে চা, ফিলিমহান অকবলা। [দর্শকর বারা ঔহান পদ'হান]
 ১ম : সাবাস। চালাও ডিসকো। চালাও প্যার।
 ২য় : চালাও ড্যান্স ! চালাও হিনানির দৃশ্য। ঔরে চা তেই
 গাটহানাৎ পড়িয়া হাতুরিরীতা, পিঠিয়েদে ভিলেনগৈ তেইর ফুতি
 ঔহান দরিয়া আচুলেরতা ! ফাইটিংহান অকরলাহে !
 ১ম : চালাও ফাইটিং।
 ২য় : চালাও মদপিনার দৃশ্য।
 ১ম ২য় : সাবাস। চালাও ! চালাও ! চালাও !
 ১ম : কতি ছুংখর সিনহান। নাগিকাগৈ কাদে কাদে নাছে নাছে
 গথে পথে এলা দিয়া ভিক্ষা মাগিরীতা। এহ্ !
 ২য় : কতি ছুংখর সিনহান। এতাপারা নায়ক এগৈ কুলিগিরি
 করেবতা। আহ্।
 ১ম : ফাগির সিনহান অকরলা। [দ্বিয়গী আহিয়া খলপা খলক অইলা]
 ১ম ২য় : ফাইটিং। ঠিসুম ঠিসুম। ইয়াহ্ !
 ১ম : এলা, নাছা, অয়ে অয়ে। পইসাহানি উশল অইল।
 ২য় : ব্র্যাকে চানাহান সার্থক অইল।
 ১ম ২য় : বইতান চমৎকার আছ হে।
 ১ম : সিনেমাহানতে লয়ইল। যিলগা ভাড়াতে আছে ?
 ২য় : নেই ! হাট আটিয়া যিকগা।
 ১ম : দেখলেতা ! তেই করিরী একটিং ঔতা আরতাই পারতাইতা !
 ২য় : দেখলেতা ! তা করেব একটিং ঔতা চমৎকারতা নাগৈতা !

১ম : আরে ইয়ার ইয়ে জিন্দগী কামাল হো গিয়া ।

২য় : মেরে দিলকে পারী ! তু আজা মেরি দিনমে । আজা আজা !

১ম : ইয়ে জিন্দগী কিতনে হসীন হ্যায় ইয়ার ।

২য় : কতি ফুতি করতারাতা । আমারেতে আমার মালক
বাপকে লেরিক চেই, লেরিক চেই, সুপ চানাপা আলিয়া খা বেললা ।

১ম : কতি সার্থক অগেছেগাতাহে তানুর জনম এতা ।

২য় : রাজকাপুরে জিপুত হাবিরে সিনেমাং লামাছে ।

১ম : সুনীল দস্তই পুতকরে সিনেমাং লামাছে ।

২য় : ফিলিম । সিনেমা । ভিডিও ।

১ম : একটার ! একট্রেস !

২য় : চলতে হে ইয়ার । ফির মিলেঙ্গে ।

২য় ছাত্রের প্রস্থান । ১ম ছাত্রের বাপের প্রবেশ

বাপক : এমাটিক রাতিতে কুরাত বাবা ?

১ম : মাষ্টারগরাত ।

বা : এমাটিক ডিলকরে !

১ম : দিনে তামকরানি লাজপেয়া রাতি যাউরিগাত ।

বা : কিয়া ?

১ম : হবা পোষাকতে আকহানৌ নেই । হবা শার্ট নেই, প্যাণ্ট
নেই, হবা জুতা নেই ।

বা : দিতৌ বাবা দিতৌ ! তিহে মনহান দিয়া তামকর এনে ।
ঔতারকা সুপ না খালকরি । কালির গাই কাবুলীরাতে রূপা উদারি
আনিয়া ল দিতৌ ।

দ্বিতীয় প্রস্থান । ২য় বার বনকর আকসাটে দ্বিতীয়বারেও প্রবেশ

ব : এমাটিক ডিল করেতে কুরাত পর কাহান বিংতা অইলতাউ
রাতি গরে নাথারতাতে ! কিয়া ডিল করলেতা ?

২য় : হাঙ্গে কিতা অইল ।

ব : লাক্ষ্মী নাপারতা এমাতিক রাতি পেয়া মন্তানগর সাদে পথে
পথে বুলরতাতে !

২য় : কাঁরে মন্তানগর বুলোরিতা ! তিতে কিয়া রাতি নাডেই
নতলে গরে আহৌরি ?

ব : মিতে চাকুরী বিসারেয়া নাই !

২য় : মিও মাত্তারগরাত আহৌরিতা ।

ব : মাত্তারগহিতে কিতা সিনেমা হলে লেরিক বাগাদেয় ২ং ?

২য় : তিতে অমুক ছোট্টেলে চাকুরী বিসারাউরিগাতা !

ব : ইতরগর সাদে না টটরেই ! নাইতে ! যেতার - লগে
তিলরগা ঐতারাত হিকর বিদ্যা নাই এতা !

২য় : উয়ো মেরী জিগরি দোস্ত হায় । তি নিজে কিং ঐহান
খাল করিয়া মাছু শাসন করিছ, হার পেইলে !

ব : কার লগে ঐসাদে টটরারতা ! হারপেইছ ।

২য় : হারপেইছ ! [মালকর প্রবেশ]

মা : বাসেই, বাসেই ! [জিলকরে] তি এগ কিতা অইলোতা !
এব্বাকা মাত্তারগরাত হিনে ছকে আহের শৌগরে...

পুতকরেল প্রস্থান । ঐগদে চেলা কাদিয়া বনকে সাটফিকেট কিতা কারিয়া
প্রস্থান । সূত্রধারর প্রবেশ

সূ : উন্নতি ! কাইড স্টার । সিনেমা । টি ভি । ভিডিও । হারৌ ।
পিয়র । ফুতি । [মাছু তিনোগীর প্রবেশ]

১য় : খুচরা নেই, কিতাল খরচ করতাং ।

২য় : কিনিষর দাম এতা কা যারগা এহান, কিসাদে জিংতা
অইতাডাইতা !

৩য় : মুনিশৌ ঐগ চাকুরী আহান নাপেয়া খাইল ! কিহান
অইতোতা ! [সূত্রধারগৈ তিনোগীরে যানারকা ইঙ্গিত করল]

সূ : দর্শক গিরিগিধানী । নাটকহান নিয়াম সিরিয়াম আটকল ।
এপেই কমিক রিলিক আহান দিক । এপেই যাগীআলা আটগৈ

ফাগিআলি আগৈ বৰেইক । [উইংসেদে চেয়া] কইতে নিকুলো ।

ফাগি থানি দেই, মানু আহকা । [ফাগিআলার প্রবেশ]

ফা : খিনতেইনতা খিত্তা খেইনতা ।

আটা কিতা গৰে নেইতা ॥

ফাগিআলির প্রবেশ ।

জে ফা : খিন খেৰে খেৰে নাং খেৰে খেৰে নাং ।

কুৰাংকাৰতা আটা থাং ॥

স্ব : ঔসাদে নাগৈ ! ঔসাদে নাগৈ ইমে চুমকাৰ ফাগি দেই ।

এলা দিয়া নাছিয়া নাগৈ ।

ফা : হেৰে হেই ! পানি খুচেই আহান দেতা বকহান জাৰে
ছুয়াবলু ।

জে ফা : হবাই ! কি মানুগ থাং-এ ! ইমে নেই ঔতা শিচ্চিল
মাগৈএ । কুৰাংকাৰ পানি ? খরাহানে পছৰী, খং, বিল হাবি
ছকেছতাতে আহিগল নাদেহর থাং ?

ফা : ইমে দিনহান সাজহানল থাক । পানি ফুটি আনানি ঔহান
পেয়াও সুয়াৰিছ । কতিরৌ লাট মহাৰাণী আগ দাবছুয়েয়া
আনেছুতা !

জে : কতিঔ লাট মহাৰাণীগ করে থছতা ! দাবছুয়ানির
আগেতে কিতা বুলেছিলে ! ছনা দিতৌ, রূপা দিতৌ, মণিপুৰর
তলফুতি দিতৌ—ঔতাতে দেছিলেতা ?

ফা : হাই অইলগা, চিকারী নাদি ।

জে : কিয়া চিকারী নাদতৌতা । অ-ইমা ! এগরাং ইমে মোৰে
দিলাইতাক । অ বাবা ! বাপকগ অয়া ইমে এহান করলেতাক !

ফা : তিতে দাবদিয়া আহেছংগইতে কিতাৰ মালক বাপক
দোষৌরিতা ।

জে : দাবদিয়া আহেছু বুলিয়া খুটা দিয়রতা ! এৰে এব্কাৰ
গাই হাতবুলা স্ককরতৌ [কোটি চন্দ্র এলা দিয়া বুলানি অকরল]

ফা : অবাই কতিও হাতবুলা সুকরানি মনাছংতা। হারৌহানে
থাইবে পথ নাপাছং।

জে : কুরাংকার হারৌ এ ? দাবদেছু বুলিয়া খুটা নাদবেতা
বুলিয়ানা। তোরাং আহেদেছু ঔহানৌ তোর হাতে কপালে
বুলবে।

ফা : জেলা এগরে ! চিকারী নাদি বুললুতা না। রিলিকর
আটা দিতাই সাং বুলিয়া দিন এহান রইদহানাং বাসেয়া...

জে : রিলিকর আটা হানি পেয়া আনে মুয়াররগৈ মোরে না মারিং
ছহিং অইলেতা। অ—বাবা ! কুরাং থায়া দেহরতা বাবা !

ফা : রিলিকর বাবু ঔতাতে তোর বাপক লকেই থাং ? জাভাকগ
নাহেয়া আছে বুলিয়া দিতাইতাতে। ঔতা বরাবালারকা, হারপেইলে !
চিকারি নাদি, কাহিহান আকি তোরাং বেলতৌ।

জে : অ—ইমা ! কুমেই চাউরিতা ইমা। অ—বাবা ! হারৌ
অইলেতা বাবা !

ফা : দেখতে মারতু।

জে : ইইমা ! মেইল। জিংতা কর। কুরাংত গাঞ্জা পিয়া আয়া
মামু মারানিরকা করের। মনিপুরর তলফুতিহান বললু ঔগদেতে
নাউ আছে।

ফা : চউল গুলি গাঙেদেংত বিসারেইংগা ঔহানতে নেই,
মনিপুরর তলফুতিহে মাগিরী।

জে : কতিও তারকা চউল এতা বানে বানে হাপেই বুজিয়া
থদছিতা। গরে গরে নিদান। কুংগই কারে চেইতাইগ ? তি
পারর নেই চেইক মাগিয়া আনগা বেনাই।

ফা : ঔহানিও মুয়াররগই কিতার মনিপুরর তলফুতি মাগৌরিতা ?
আটার বস্তা আগতে পিদিং নাবুলিয়া।

জে : আটার বস্তাগ পেয়াও দেনার মাটিকহান নেই ঔগই...তোর
ডেকি মুনিও মুনি থাং ? থু—উ।

ফা : অবাই কতিও হাতবুলা সুকরানি মনাছংতা। হারৌহানে
থাইবে পথ নাপাছং।

জে : কুরাংকার হারৌ এ ? দাবদেছু বুলিয়া খুটা নাদবেতা
বুলিয়ানা। তোরাং আহেদেছু ঔহানৌ তোর হাতে কপালে
বুলবে।

ফা : জেলা এগরে ! চিকারী নাদি বুললুতা না। রিলিকর
আটা দিতাই সাং বুলিয়া দিন এহান রইদহানাং বাসেয়া...

জে : রিলিকর আটা হানি পেয়া আনে মুয়াররগৈ মোরে না মারিং
ছহিং অইলেতা। অ—বাবা ! কুরাং থায়া দেহরতা বাবা !

ফা : রিলিকর বাবু ঔতাতে তোর বাপক লকেই থাং ? জাভাকগ
নাহেয়া আছে বুলিয়া দিতাইতাতে। ঔতা বরাবালারকা, হারপেইলে !
চিকারি নাদি, কাহিহান আকি তোরাং বেলতৌ।

জে : অ—ইমা ! কুমেই চাউরিতা ইমা। অ—বাবা ! হারৌ
অইলেতা বাবা !

ফা : দেখতে মারতু।

জে : ইইমা ! মেইল। জিংতা কর। কুরাংত গাঞ্জা পিয়া আয়া
মামু মারানিরকা করের। মনিপুরর তলফুতিহান বললু ঔগদেতে
নাউ আছে।

ফা : চউল গুলি গাঙেদেংত বিসারেইংগা ঔহানতে নেই,
মনিপুরর তলফুতিহে মাগিরী।

জে : কতিও তারকা চউল এতা বানে বানে হাপেই বুজিয়া
থদছিতা। গরে গরে নিদান। কুংগই কারে চেইতাইগ ? তি
পারর নেই চেইক মাগিয়া আনগা বেনাই।

ফা : ঔহানিও মুয়াররগই কিতার মনিপুরর তলফুতি মাগৌরিতা ?
আটার বস্তা আগতে পিদিং নাবুলিয়া।

জে : আটার বস্তাগ পেয়াও দেনার মাটিকহান নেই ঔগই...তোর
ডেকি মুনিও মুনি থাং ? থু—উ।

২য় : জিনিষর দাম এতা কা যারগা এহান। কিসাদে জিংতা
অইতাঙাইতা !

৩য় : মুনিশৌ ঠুগৈ চাকুরী আহান নাপেয়া, থাইল। কিহান
অইতৌতা ?

সু : দেশ। উন্নতি। বিশ্বশান্তি। দেশর সম্মান। তৃতীয় বিশ্ব।
মানবাধিকার। প্রিটোরিয়া। ইরাক-ইরান। পি. এল, ও।
নামিবিয়া। জাইরে। হুতুরাস। সালভাদোর। রেগন।
গরবাসভ। ইণ্ডিয়া ফেস্টিভেল। অলিম্পিক। চোম, নাম সম্মেলন।
অবগুতা। প্রগতি। দেশরমা বক্তৃতা খেলা ভিডিও। রেডিও টিভির
ট্যাক্স নেই। আমার মেইথং দিনহান চেই। হারো কুমেই ফুতি।
১ম : প্রভু না কিতা। প্রভুর বক্তৃতাহান ছনিক। ভকহান খানি
পাহুরবাংতা।

২য় : নুয়ারাপানি খানি পাহুরবাংতা।

৩য় : হাওয়া নেই, ছুন নেই, চাকুরী নেই ঐতা কিতা খানি
পাহুরবাংতা। [সূত্রধারগৈ বক্তৃতার ভঙ্গী করের]

১ম : প্রভু! আমি প্রভুরাং দুখর যারি দিয়া লালৈলাং।

২য় : প্রভু! আমার নেই এহান প্রভুরে ছনুয়েইলাং। আমি
জিংতা জিংতা নরকে পড়তাঙাই।

৩য় : আমি লেইরা এতাই প্রভুরে হিনদিলাং। প্রভু! আমারে
চালকরে দিক।

সু : তোমার হিন দুখ হাবি পাহুরো, মোর সম্মান রক্ষা করো।
মোর সম্মান ঐহানহে তোমার মজলহান নাই। মোরে গজে
কাকরো। মি গজে থাইম ঐহান তালকরো।

১ম : [শ্লোগানর সুরল] জিংতা অনির উপায় করো।

প্রভুর গুঞ্জা চেংক ধরো ॥

২য় ৩য় : চেংক ধরো চেংক ধরো।

১ম : প্রভুর চিহ্ন ভোট দিক।

২য় ওয় : ভোট দিক ভোট দিক ।

১ম : এতা চিহ্ন ভোট দিক ।

১মর জোগানহান লেহে ৪য় বার ওয়র ভোট দিক ভোট দিক বুলানি

১ম : হোতা চিহ্ন ভোট দিক ।

১ম : বাই ঠেকেছ ছালিহে বেলা ।

১ম : উত্তরর কানে ফুল পিদানি ।

১ম : খুমকরানি জানলে বনা হিন নেই ।

১ম : এমারি বার্তন, বুলনে কীর্ডন ।

১ম : গরে নেই চৌপাই গরাং চড়িয়া পালপাক যারিদেব ।

১ম : সাজৌয়ে রাস করানি গিদেইয়ে ধার বেনা ।

সুত্রধারগরে বুলে বুলে তাই কিতাই হাবির প্রস্থান

মালক বার ২য় ছাত্র ঔগর প্রবেশ

মা : বাবা ! মজল অয়া আইগা । পরীক্ষা দেনাং যারগা থাংতে
এরে কবচ এগ পিদিয়া যাগা । এইগারাংত খুংতেই আহান দিয়া
কোষ্ঠিহান চৌয়েয়া আনেছুগ । শনির দোষহান কাপবতা ।
মালকে কবচ ঔগ পিদা দিয়া দিক বন্ধন কাপে দিতে পুতকে নুঙেই নাইতৈ ।

মালকর প্রস্থান ১ম ছাত্রর প্রবেশ

১ম : আরে ইয়ার, মহকবং কি কসম, কালি তি বার সিনেমাং
গেছিলেগা, না !

২য় : নেই ইয়ার ! ইমান ধরম মে বিশোয়াস রাখে ইয়ার ।

১ম : তিতে পরীক্ষা বুলিয়া বেছমগ লেরিক চেইলে পাউরি ?
মিতে, হে সেইতা, " সুপ নাচাছু ।

২য় : লেরিক গোলি মারো ইয়ার, হাম সিনেমামে লামেজে ।

১ম : হাম ভি লামেজে ।

২য় : সিনেমাং লামিংতে বুলর, গকবর সিঙর পার্টহানতে দেনা
পারবতা ?

১ম : তোরে হাত খুরুম হিকাদিয়া পারতৌ । তি মোর লগে দিছ ।

[অকরল] কিতনে আদমী খে ? — তি হৌহান খাত ।

২য় : ছে সর্দার ।

১ম : তুমি কিতনে খে ?

২য় : তিন ।

১ম : কিরতি ওয়াপশ আয়ে । খালি হাখ । কিয়া কামকর
আয়ে হো ? সর্দার বহুত খুশ হোগা ? সাবাসি দেগা । কিউ !
ইসকে সাজা মিলেগী । বরাবর মিলেগী । — কিতনে গোলিয়া ?

২য় : ছে সর্দার ।

১ম : গোলিয়া ছে, আদমী তিন । বহুত বেইনসাকি হ্যার ইয়ে ।

২য় : ঠেরে পরীক্ষার ঘটিগ পড়িল । মিতে পুরা প্রস্তুত অয়া
আহেছগ । [পেটগৎ লেরিকহান দেহেইল]

১ম : আরে মুকদর কা সিকন্দর, হাম তি সে লিয়া ।

পেটগৎ লেরিকহান দেহেইল

২য় : যিকগা হাট পরীক্ষাৎ ।

১ম : পরীক্ষাহান দেনাতে নাউ আহেরগ । ইমে গবে গুজরতাই
আরো দিতৌতা না । [ছিয়র্গর প্রস্থান । বনকর প্রবেশ]

ব : গিরিগিথান । চাকুরী বিসারানিৎত হোটেল ইন্টারভিউ
দেনাই ইচ্ছ । ইন্টারভিউ হান লেহে রূপা পাউরি । ইমা । ইমা ।
এরে রূপা এতা খ । চৌল আনগা । মাছ আনগা । আজিতে
কইদিন পিছোদ ছয়াৎ করে পেট বুজে বাত আকচারা । খেইতাতাই
দিনহান । কিতা চাউরিতা ? মাগিয়া নাই । উদারি নাই ।
কামেইর হক ।

মা : জয় রাধামাধব গিরক ! চাকুরী পেইলে খা ইমা ?

ব : হাই, ইন্টারভিউ দেনার চাকুরী ।

মা : জয় শিব বাবা ! মানস করেছিলু গাফা ঐতা কাতকরতৌ । জয়
রাধামাধব গিরক ! মানস করেছিলু আরতিহান দিতৌ ।

মালক জিলকর প্রস্থান । সুঅধার প্রবেশ

ସ : ଶିବ ! କାହା ଶିବ ! କେଉଁର ଶିବ ! କାହା ଶିବ !
ଆଜିର ଆଜିକାଲି କାହା କେଉଁର ଶିବ ! କେଉଁର ଆଜିର ଶିବ
କେଉଁର ଆଜିର ଶିବ ! (ଶବ୍ଦ ଶିବ ଶିବ)

୧୫ : ଶାନ୍ତ ହୁଅ ଶାନ୍ତ ହୁଅ !

୧୬ : ଆଜି ବାରି ଶିବ ବାରି !

୧୭ : ହୁଅନ୍ତୁ କେଉଁର ଶାନ୍ତ ହୁଅନ୍ତୁ ! (ଶବ୍ଦ)

ସ : ଶିବ ଶିବ ! ଆଜିକାଲି ସବୁ ! କେଉଁର ଶିବ !
କେଉଁର ଶିବ ! କେଉଁର ଶିବ ! କେଉଁର ଶିବ !
କେଉଁର ଶିବ ! କେଉଁର ଶିବ ! କେଉଁର ଶିବ !
କେଉଁର ଶିବ ! କେଉଁର ଶିବ ! କେଉଁର ଶିବ !

(ଶବ୍ଦ) କେଉଁର ଶିବ ! କେଉଁର ଶିବ ! (ଶବ୍ଦ)

୧୮ : ଶାନ୍ତ ହୁଅ !

୧୯ : ଆଜି !

୨୦ : କେଉଁର !

୨୧ : କେଉଁର ! କେଉଁର !

୨୨ : କେଉଁର ! କେଉଁର !

୨୩ : କେଉଁର !

୨୪ : କେଉଁର !

୨୫ : କେଉଁର !

୨୬ : କେଉଁର ! (ଶିବ ଶିବ) କେଉଁର ! କେଉଁର !

୨୭ : କେଉଁର ! କେଉଁର ! କେଉଁର ! କେଉଁର !
କେଉଁର ! କେଉଁର ! କେଉଁର ! କେଉଁର !

୨୮ : କେଉଁର ! କେଉଁର ! କେଉଁର ! କେଉଁର !

୨୯ : କେଉଁର ! କେଉଁର ! କେଉଁର ! କେଉଁର !

୩୦ : କେଉଁର ! କେଉଁର ! କେଉଁର ! କେଉଁର !

୩୧ : କେଉଁର ! କେଉଁର ! କେଉଁର ! କେଉଁର !

୩୨ : କେଉଁର ! କେଉଁର ! କେଉଁର ! କେଉଁର !

୩୩ : କେଉଁର ! କେଉଁର ! କେଉଁର ! କେଉଁର !

১ম : মি কইনাগর বাপকগ।

২য় : মি বরগর বাপকগ।

১ম : হাই আপনার লগে সামনি মনেয়া না!

২য় : হুহ্! পুপ সাংসাপাহান নেই হে। কতিও ফাম এতা হমেইতা।

মুনিশৌ পাছুতাই আকগ। কইগরেতে সম্বষ্ট করতু!

১ম : আপনার সাদে নাওজাদা মামু আগর পুতকগ, ঔতার গজে ডাঙর চাকুরী আহান করের, মামুহানতে অইতাই নাই। হানতে, মোর জিলক ঔগৌ— সাদে-বাদে, জাতে-কুলে, বিতাই-লংজাই, কামে-হুমে, বেবারে লামচেতে নারে-তালে, এলাই-নাছাই...

২য় : [খামকরিয়া] ঔতাতে হাবি কইনারতাউ আছে। আসল যারিহান দিক। মোর মুনিশৌ ঔগতে ডাঙর চাকুরী আহান করেরগ। তারতাউ লেংকা মারুপর মুণ্ডে সম্মান আহান থনা নাই।

১ম : সম্মানতে পারিল মাটিকে থইতাঙাই নাই!

২য় : পারিল মাটিকে বুন্নেতে নার নাই। আজি কালি চলেছে চলহানতে যাকরতে নাই। লেংকাই আয়া আজি কালি কইনাগ নাউ চেইতার। কিতা কিতা বার আনেছে ঔতাহে বিসারতার। ঔহানল সম্মানহান। নাইলে মাংতাই-‘তোর হৌরকতে লেইরাপাগ?’—চাকুরীর কামে লাজ নাপেইতই?

১ম : হাই, লাজ নাপেইব্ ঔহান করতাঙাই নাই।

২য় : পালং, আলমারী, কলখেরি, ছনারুপা, ফিয়মফুতি ঔতাতে আছে তার আছে নাই। দে বুলুরিতা নাইগে। আজি কালিতে সোফা, টু-ইন-ওয়ান, টিভি, স্কুটার, দামানগ আইতই যিতইগা খরচ—এতা মামুলিতা অলকরেছি। হৌদিন আগই টাউনে ভিটা আগ দিং বুলল। [১ম ছনতে ছনতে মুহুঁ অয়া পড়িল] অহ্! এহানি ছনিয়া মুর বুলেয়া পড়লে তাতে! নিঙলর বিয়া দিতে ভিটাগ না বেছলে, উৎখারিগ নাইলেতে কি বিয়া হান।

নৃ : না! না! তোমার এহান নাইল। মিলন বুলতে তুমিতে
জারো ডাঙর বিপদ আহানাং বেলাদিলাই। [১মের] কইতে
উঠএ, তোরে বরগর বাপকগ দিয়া এহান বার আক্খুরুম দিক।

১ম : মিতে এতা কিতা ঠিক নাপাউরিগ। শৌগর মালকে দিল
লিষ্টি এহান পাকরিং। তেই মাংলতা আজি কালি এতা নাদলে
চেইতে হবা নেই উনি। এতাতে মি অমাটিকৌ নাউ বুঝৌরি। তেই
দিল লিষ্টিহান না। পাকরিং [নারগ সংকরিয়া] ভাইনিং টেবিল,
স্কুটার, টিভি, কিতা? হাই, পারলে ফ্রিজ আগ, হুয়ারলে না।
মিতে কইনাগর বাপকরে চাপ দেনা না মনাউরি। ইমে মুনিশৌ
ঔগ লেরিক তামকরতে বন্ধকে গুচেগা বি উহানি ছুটা দেনা।

২য় : তোর পুত্কেতে কিতা বুলের?

১ম : মোর পুতক ঔগ আজিকালিকার শৌর সাদে চঞ্চলগ নাগই।
ভক্তিহান হবা। হৌদিন মালকরে মাংল— 'মি ঔতা কিতা
নাজান্ন। তুমি যেহান মনারাই ঔহানেই অইতই। ইমে মি
মান্নর মুঙে লাজ নাপেইং।'

২য় : নিঙল আগরাং এতা হাবি টিংকরলেতে বাকী ঔগিরেতে
কিসাদে ঠাচা করতো?

১ম : ঔহানতে তি জানছ নাই। নিঙল বিয়া দেনা মনেইলেতে
খা নাহেই খরচতে করতে নাই।

নৃ : না! তুমি মোরে নাটক এহান মিলনাস্তক করানি নাউ
দিতারাই দেছুরিতা। সিনেমা থিয়েটারর সাদে হংকরা মিলন
আহানৌ দেনা হুয়ারলাই; তোমারেল নাটক করতো বুলিয়া উবা
অছুতা! [১ম ২য়র প্রস্থান] হাইদে! ঔহান অইলেতে নাটক
এহানরে বিয়োগাস্তকহান করিক বেনাই। [নেপথ্যদে] কইতে,
তোমার হুয়ারাগতে মরিলতা? আর ডিল না করিয়ো বেনাই।
শ্রুশানে নিকগা। দর্শক আর কতি হিন পেইতা!

১মর প্রবেশ

১ম : সুয়ারাগতে মরিল। হানতে আমি ঔগ তুলানি নাউ
পাৰতাভাই। খানি পাৰকরিয়ানে। হাৰিয়ে তিলয়া আকসাটে
খাশানে নিকসা।

সু : অহ্ ! মোয়েউ নাটকহানিঃ য়োকরলাই থাং !

প্রস্থান : সূত্রধারগই বার য়াশু তিনখিলে মফাপ লেখান হানিঃ দিয়া আকগদে
চমেকা আকাক আকগদে প্রস্থান। হাত থিরথির থিকো দিয়া দিয়া প্রবেশ

১ম : ইয়াহ

২য় : সিনেমা

১ম : ভিডিও

২য় : টিভি [খাংতা]

১ম : হেই। কিগ থাং এমাটিক জালছেতাতে ?

২য় : জি লাগেছে জালহান, নাদেহর থাং ?

১ম : কিতার জিগ ?

২য় : খাশানর জিগ।

১ম : এবাকার মড়া ঔগ পুড়তারাতি ?

২য় : হাইয়ে ! আমি এপেই ঔগর মেইকেই করিক বেনাই।

১ম ২য় : ইয়াহ [ডিস্কো দিয়া দিয়া প্রস্থান। সূত্রধারর প্রবেশ]

সুত্র : গিরিগিথানী। নাটকহান ময়ইল। এবাকাতে তরতরাক্য
উচ্চারণ করিক [সূত্রধারগই কিতাই]

নেপথ্য কোরাস

সরাসেনতে রাজারো

লেইশাক পুতৌ কইল।

লেইশাকে মারা মাখোঙে

খৈমুয়ে জাঙাল দিলা।

খুমেলে মাটি হকেইল

বরন দে দৌরাজা।

যবনিকা



ব্রজেন্দ্র কুমার সিংহ

ব্রজেন্দ্রকুমার সিংহ গিরকে ১৯৫৬ সালে 'সাজোয়ে ধার দেনা' বুলিয়া নাটক আহান ইকরিয়া নাটকর জনগৎ এহানাত হমাছেগ। ঔতার পিছেকাং নাটক-হান 'চক্রবর্তী'—বিকুশিয়া মনিপুরী ভাষাৎ পয়লা ছাপা আছে নাটকহান। নাটক দিয়হানিউ মক-সাকল্য পাছে। ঔতার পিছেদে ধৌলিক নাটক ইকরিয়া, অনুবাদ করিয়া অভিনয় করিয়া, নির্দেশ দিয়া, মঞ্চস্থ করিয়া নিজর নাট্যশ্রীতিহান প্রকাশ করেছে। আধুনিক বিশ্বনাট্যধারার লগেও গিরকর গভীর পরিচয় আছে। ভারতী সংঘর নাট্যোৎসবে গিরকরে সম্বর্ধনা জ্ঞাপন করেছিল। রকতর সাক্ষর, কষ্টগিরো, ভুবনেশ্বর সাধু ঠাকুর, সিজা গিথানকর বকত, মেইকেই—এরে নাটক এহানির লগে রবীন্দ্রনাথর দুহান নাটক—লক্ষীর পরীক্ষা বার ডাকঘর অনুবাদ করেছে। ঔতারমা 'লক্ষীর পরীক্ষা' কতখুকম অভিনয় অইল। বিশ্বর আদি ট্র্যাভেল্ডী গ্রীক নাটক সফোক্লিসর ইদিপাস অনুবাদ করিয়া আমারে বিশ্বনাট্যর লগে যুক্ত করে দিল। আধুনিক ধারাল 'মেইকেই' ইকরিয়া আমার নাট্য সাহিত্যরে আধুনিকতার পর্যায়ে গিরক এগই আনে দিল। 'মেইকেই' বর্তমান ভারতবর্ষর যে কোন সমাজর ধ্বংস বার অবক্ষয়র দর্পণহান। এরে নাটক এহান আমার মেংশেলহান। এহানাত নিজর মেইথাংহান দেহিয়াব।

সন্ধ্যা সিংহ

পুণিমা লেইরিক লেইসাং

১৫
ব্রজেন্দ্র কবিতা উঠাউ
কবিতা থাং। ব্রজেন্দ্রউ
কবিতা কবি আগ! ১১

এতাত কান নাছি।

ব্রজেন্দ্রনাথ, জরংপুত্র,
শ্রোম নারায়ন, স্মান গাওকার
সেক্সনীয়র, আগ চলেউ
কদ না দেহি। ৭৩
এসিউ টেম্। জোবেখাটী
দুমা হুওকর তাই।

সংগত সংগত হুজ
শ্রীকৃষ্ণর জন্ম জন্ম থাইক
কুংসটৌ না হাবলেইনা।
মেইকন এমো এককা
পুন্ডা দিতারা। কথায়
কথায় অধিকৃষ্ণ বুলজারা
ব্যতিক্রম নেহা সারিতার।

ব্রজেন্দ্রকুমার সিংহ
১৯৫৬ সালে



পুণিমা লেইরিক লেইসাং,
জ্যোতিনগর, গুৱাহাটী-২১